

影片分享字幕 – 學生
Script of Video Sharing – Student

嘉賓姓名: Owen

學系: 香港研究

片長: 2 mins 09 secs

Faculty: Hong Kong Studies

學生影片簡介 / Description of videos for student

英文/ English	Owen – Hong Kong Studies (Student) Owen is a Hong Kong Studies major student, he shared the reason of choose this subject, the class schedule, the difficulties encountered during studies and how he overcame them.
繁體中文	Owen - 香港研究 (學生) 是一位就讀香港研究的學生，他分享了選擇這主修科的原因，課堂安排，學習過程中遇到的困難以及他是如何克服的。
简体中文	Owen - 香港研究 (学生) 是一位就读香港研究的学生，他分享了选择这主修科的原因，课堂安排，学习过程中遇到的困难以及他是如何克服的。

字幕 / Script

英文/ English	繁體中文	简体中文
I am Owen I am a Year 3 student in the University of Hong Kong I study Hong Kong Studies 1. Why did you choose this subject? First, I am interested in Hong Kong history and culture Then I enrolled in a media course which deepened my knowledge and interest in Hong Kong popular culture Therefore, I decided to enroll in this subject	我是 Owen 現在是一名香港大學的三年級學生 主修香港研究 1. 為何當初選擇此科目？ 最初因為我對香港歷史及文化有興趣 後來我又報讀了一個媒體課程 加深了我對香港流行文化的認識及興趣 所以決定報讀這科目	我是 Owen 現在是一名香港大学的三年级学生 主修香港研究 1. 为何当初选择此科目？ 最初因为我对香港历史及文化有兴趣 后来我又报读了一个媒体课程 加深了我对香港流行文化的认识及兴趣 所以决定报读这科目

英文/ English	繁體中文	简体中文
<p>2. What is the class schedule? Do you have any assignments?</p> <p>Normally, there are five classes a week One class per day The curriculum is mainly about Hong Kong media or popular culture There are two main types of assignments The first type is written assignment For example, I need to study some reading materials and then write an essay about them There are also some group projects</p> <p>3. Have you encountered any challenges and how you overcome them when you are studying?</p> <p>Before entering the University of Hong Kong I went through a two-year Associate Degree programme After HKDSE examination, I applied for an Associate Degree in Media and Culture From studying the Associate Degree programme to studying Hong Kong Studies in the University of Hong Kong It was quite stressful at first It took me some time to catch up with school works and adapt to new things But the two-year Associate Degree programme Let me realize what I want to study and I found my goals</p>	<p>2. 一般上課時間是怎樣？有沒有功課？</p> <p>一般一星期五天課堂 差不多每天一堂 科目內容主要關於香港媒體或流行文化 功課就主要有兩類 第一類是文字報告 例如先閱讀一些閱讀材料 然後撰寫一篇文章 也有一些分組課業</p> <p>3. 在讀書的期間有沒有面臨過哪些壓力或困境？你會如何應對？</p> <p>在升讀香港大學前 我經歷了兩年的副學士課程 文憑試後 我報讀了一個媒體及文化的副學士課程 從副學士銜接入讀香港大學的香港研究學科 起初會有點壓力 因為需要時間去學習和適應新事物 但兩年的副學士課程 令我認識到自己想要修讀什麼科目 以及尋找到自己的目標 這反而令我能更清晰地了解和應對往後 在香港大學讀的科目 以往的學習經歷</p>	<p>2. 一般上课时间是怎样？有没有功课？</p> <p>一般一星期五天课堂 差不多每天一堂 科目内容主要关于香港媒体或流行文化 功课就主要有两类 第一类是文字报告 例如先阅读一些阅读材料 然后撰写一篇文章 也有一些分组课业</p> <p>3. 在读书的期间有没有面临过哪些压力或困境？你会如何应对？</p> <p>在升读香港大学前 我经历了两年的副学士课程 文凭试后 我报读了一个媒体及文化的副学士课程 从副学士銜接入读香港大学的香港研究学科 起初会有点压力 因为需要时间去学习和适应新事物 但两年的副学士课程 令我认识到自己想要修读什么科目 以及寻找到自己的目标 这反而令我能更清晰地了解和应对往后 在香港大学读的科目 以往的学习经历</p>

英文/ English	繁體中文	简体中文
On the contrary, the pervious learning experience has helped me understand and handle the subjects when studying in the University of Hong Kong clearly and easily The previous learning experience has helped me to deal with the challenges of learning in the future	能幫助我去應對將來在學習上的挑戰	能帮助我去应对将来在学习上的挑战